

1887-01-27

SENDER

Julius Løytved

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Beirut

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carlsberg Arkiv, Box id 000002607

TRANSCRIPTION

Beyrout, 27. Januar 1887.

Min Kjære Herr Jacobsen.

Deres ærede Skrivelse af 28. f. M. og 9. d. M. har jeg med medfølgende Vexel rigtig modtaget, og takker derfor.

For de 300 francs, som ere beregnet for Udgifter, skal jeg aflægge Regnskab, saasnardt Kisterne ere bordtsende; Deres Sager ere indpakket i 7 Kister og bliver Dem tilsendt som sedvanlig over Triest.

Det glæder mig, at Misforstaaelsen med Kisten i Antiksamlingen blev oplyst, og at Sagerne tilhørte Dem.

Angaaende Sarcophagen fra Sidon,

gjør det mig ondt at meddele, at jeg kan ikke komme overens med Eieren om at besørg den Ombord; han vil kun sende den fra Seida til mit Huus, hvor han da Ønsker Udbetales strax.

Paa disse Conditioner kan jeg ikke købe den; Omendskjøndt jeg ikke befrygter at faa Stykket udført, da det jo, saavel Laaget som Sarcophagen er i flere mindre og større Stykker, vilde og kunde jeg umuligt overtage risicoen, for egen Regning, at waave en saa stor Summa.

Det gjør mig ondt, at dette skjønne Stykke skal gaa tabt for Dem derved, men De vil selv indsee, kjære Herr Jacobsen, at jeg maa opgive den.

Ønsker De imidlertid at indgaa paa Conditionerne, behøver jeg neppe at sige Dem, at jeg skal gjøre Alt, hvad der staar i min Magt for at faa den udført,

som jeg, som ovenfor sagt, ikke troer vil være svært; der kunde høiestens hengaae nogle Maaneder, til jeg kunde faa alt inskibet.

Ønsker De derfor at købe Stykkerne, afleverede i mit Huus for francs 10.000, beder jeg mig at lade det vide telegraphisk, og da at sende mig Beløbet, jeg skal da gjøre Alt for at De ingen Tab har.

Monsieur Durighello har Stykket lade photographere paa ny, jeg haaber at faa et Exemplar, som jeg da skal sende Dem.

Det gjorde mig ret ondt i Deres første Brev at see, at De ikke var tilfreds med Mumien fra Egypten; destomere Glædede det mig i Deres sidste Brev at erfare, at De efter Aabning af Kisten var tilfreds.

De vil indsee, det er svært for mig at staa godt for Sager, jeg ikke selv har seet eller kan dømme over.-

De vil have udfunden, at til de 2 Buster, De sidst modtog; Hovederne, der tilhører dem, er med. - Busterne ere som de Andre fra Palmyra.

Det er meget muligt, at Pastor Simonsen har Ret, at de hører sammen;

jeg har ingen Mening derom, da jeg ikke lagde dem ved Siden af hinanden her.

Angaaende de 2 Buster, hvoraf De tilbagesende mig Photographierne, som jeg sidste Foraar havde tilsendt, beklager jeg, at jeg, formedelst den høie Pries, Pund 100, der blev forlangt, ikke kom overens med Eieren. Det vilde være en ren Umulighed at faa Toldtariffen fra Palmyra, den er jo indhugged i en Klippe. - Ønsker De et godt Aftryk deraf, skal jeg besørge det, naar jeg i Marz besøger Palmyra. - Har De Photographiet af Toldtariffen og Dr. H. Dessaus Afhandling derom?

Det gjør mig meget Ondt, at De er blevet Skuffet med Samlingen fra Cypren. - Sagerne vare alle funden i Curium; jeg befrygter meget, der vil neppe lade sig gjøre noget i denne Sag, dog skal jeg ikke forsømme at gjøre det muligste. De vil errindre, at jeg har ikke seet Sagerne, men købte dem blind, da jeg i 1884 reiste til Europa. - Det er ret kjedeligt. Vi har faaet en heftig og stræng Vinter; hele Libanon, til faa Kilometer Afstand fra Beyrout, ligger fuld af Snee.

Det glæder mig. De har opgivet Reisen til Athen til Marts.

Jeg befrygter, De vil finde det kold ogsaa i denne Maaned.

Med mange venlige Hilsner til Dem og Fru Jacobsen fra min Hustru og mig selv.

Deres Ærbødige og hengivne Julius Løytved.

De vil have udfunden at til de 2
Buster De sendt med mig, Hovederne
deltakere Dem, er med. -- BUSTERNE
er som de andre fra Palmyra
Det er meget muligt at Paster Si,
mens en har aet, at de kore saus,
men, jeg har ingen Mening derom
da jeg ikke lagde Dem ved siden af
hinanden her. -- Angaaende de 2
Buster, hvorpaa de tillagserende mig
photographierne, som jeg sidste For-
aar havde lidenst, beklager jeg at
jeg formodede den kore Paster Toloo
der blev forlaugt, ikke kom over
ens med Bieren. --
Det vilde vere en reen umuellighed
at faa Toldtariffen fra Palmyra
den er jo indhugget i en Klippe.
Onsker De et godt Optryk deraf
skal jeg besorge det, naar jeg i
Maj besoger Palmyra, har
de Photographier af Toldtariffen
af D. H. Dessau's aphaeltning, derom?

Beyrouth 27 Januar 1857

Min kjære Her Jacobsen

Deres arede Skrivelse af 28. f. M. af
9. d. M. har jeg med medfølgen-
de meget rigtig modtaget, og takker
derfor. -- for de 300 francs som ere
beregnet for Udgiften skal jeg
aflægge regnskab, saasnart
Kisterne ere indkomne, Deres
Sager ere indpakket i 7 Kister
og bliver Dem tilsendt som sel-
varelige over Trieste. --
Det glæder mig at Misforstaaelsen
med Kisten i Antiksamlingen
blev oplyst og at Sagerne tilkomte
Dem. --
Angaaende Sarcophagen fra Sidon

gjør det mig endt at meddele, at
jeg kan ikke komme overens med
Deres om at besørge den Anbød,
kan vil kun sende den fra Sarsela
til mit Hæus, hvor han da Guskies
Udbetalings-strag. — Paa disse Bøn,
deltages kan jeg ikke Byde den,
Omstændigt jeg ikke befrigler
at gaa Stigsked udført, da det
jo, saavel Laaget som Sarsophagen
er i flere mindre og større Stykker
Hildd og Bunde, som umuligt over-
togs resterne, for en Rejning-
at maas en saa stor Samma.
Det gjør mig endt at dette Skjønne
stykke skal gaa tabt for Dem der,
vel, men det vil selv indse Hver
Her Jacobsen, at jeg maa opføre,
den, Guskies de imidlertid at
indgaa paa Conditionerne, og
høier jeg neppe at sige Dem, at
• jeg skal gjøre alt hvad der staar
i min Magt, for at gaa den udført

• som jeg, som ovenfor sagt ikke lever
sit vare svar, der kunde høiesteren
hengaas nogle afsaandede til jeg kunde
gaa alt indskibet. — Omstøt de
derfor at Byde Stigskerne afleveret
i mit Hæus for frans 10,000, beder
jeg mig at lade det vide telegraphisk
og da at sende mig Bolebet, jeg
skal da gjøre alt for at de ingen Tab
har. — Mr. Durrhills har stiftet
lade photographens paany, jeg haaber
at gaa et Exemplar, som jeg da
skal sende Dem. —

Det gjorde mig endt i Deres
første Brev at see, at de ikke var
tilfred med Mumiens fra Egyptens
deltomene Glæde, det mig i Deres
sidste Brev at erfare at de efter
Købning af Kisten var tilfredt
de vil indse det er svar for mig
at staa godt for Sager, jeg ikke selv
har set eller kan komme over.

det gjør mig meget Ondt at de
er blevet Stuffed med Samlinger,
gen fra Cypern. Sagerne vare
alle funden i Curium. - jeg be-
frigter meget det vil neppe lade
sig gjøre noget i denne Sag, dog
jeg skal ikke forsinne at gjøre
det meyligste, de vil erindre
at jeg har ikke seet Sagerne
men kjoble dem blind, da jeg
i 1884 reiste til Europa; - det
er ret kjedeligt -

Vi har faaet en heftig og streng Hyster
hale Libanon til faa Kilometer af,
staud fra Beyrouth, ligger fuld af
Pae. — Det glæder mig de har
opgjort reisen til Cethus, til Marty
jeg befrigter de vil finde det Kold
ogsaa i denne Maaned —

Med mange venlige Hilsener til
dem og Fru Jacobsen, fra min Hustru
og mig selv, deres Ortodix og hengiven
Vilhelm Lyttel